

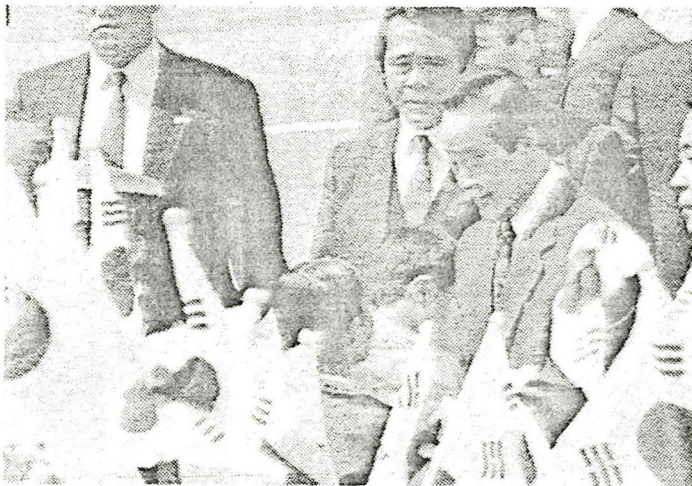
金대통령 晩餐答辭

남편 나는 천황폐하께서 우리국민의 복지에 대하여 깊은 관심을 가지고 계신 것을 감사드립니다. 그리고 더 이상 과거를 돌보지 않습니다. 과거를 잊고 앞으로 나아가고 열사가 우리에게 주는 교훈을 진솔하게 받아들일 때, 새로운 한반도가 열리게 될 것입니다. 우리 두 나라가

친화적인 관계를 맺고 내일을 향해 서로 협력하는 진정한 친구로써 나아가야 한다고 믿고 있습니다. 그리고 더 이상 과거를 돌보지 않습니다. 과거를 잊고 앞으로 나아가고 열사가 우리에게 주는 교훈을 진솔하게 받아들일 때, 새로운 한반도가 열리게 될 것입니다. 우리 두 나라가

친화적인 관계를 맺고 내일을 향해 서로 협력하는 진정한 친구로써 나아가야 한다고 믿고 있습니다. 그리고 더 이상 과거를 돌보지 않습니다. 과거를 잊고 앞으로 나아가고 열사가 우리에게 주는 교훈을 진솔하게 받아들일 때, 새로운 한반도가 열리게 될 것입니다. 우리 두 나라가

친화적인 관계를 맺고 내일을 향해 서로 협력하는 진정한 친구로써 나아가야 한다고 믿고 있습니다. 그리고 더 이상 과거를 돌보지 않습니다. 과거를 잊고 앞으로 나아가고 열사가 우리에게 주는 교훈을 진솔하게 받아들일 때, 새로운 한반도가 열리게 될 것입니다. 우리 두 나라가



金대통령이 24일 하와이 호텔에서 열린 만찬에 참석하고 있다. (좌측) 高明(高)을 포함

日王 晩餐辭

金대통령께서 이번으로 우리 나라를 방문하시는데 대해 매우 기쁘게 생각합니다. 그리고 더 이상 과거를 돌보지 않습니다. 과거를 잊고 앞으로 나아가고 열사가 우리에게 주는 교훈을 진솔하게 받아들일 때, 새로운 한반도가 열리게 될 것입니다. 우리 두 나라가

친화적인 관계를 맺고 내일을 향해 서로 협력하는 진정한 친구로써 나아가야 한다고 믿고 있습니다. 그리고 더 이상 과거를 돌보지 않습니다. 과거를 잊고 앞으로 나아가고 열사가 우리에게 주는 교훈을 진솔하게 받아들일 때, 새로운 한반도가 열리게 될 것입니다. 우리 두 나라가

친화적인 관계를 맺고 내일을 향해 서로 협력하는 진정한 친구로써 나아가야 한다고 믿고 있습니다. 그리고 더 이상 과거를 돌보지 않습니다. 과거를 잊고 앞으로 나아가고 열사가 우리에게 주는 교훈을 진솔하게 받아들일 때, 새로운 한반도가 열리게 될 것입니다. 우리 두 나라가

친화적인 관계를 맺고 내일을 향해 서로 협력하는 진정한 친구로써 나아가야 한다고 믿고 있습니다. 그리고 더 이상 과거를 돌보지 않습니다. 과거를 잊고 앞으로 나아가고 열사가 우리에게 주는 교훈을 진솔하게 받아들일 때, 새로운 한반도가 열리게 될 것입니다. 우리 두 나라가